

1. OPĆI PODACI

Izvadite uređaj iz ambalaže, okrenite ga naopako i naslonite na stiropor. Provjerite je li kabel za napajanje neoštećen te da se uređaj nije oštetiio tijekom transporta.

Ne uključujte uređaj ako je oštećen.

2. MONTIRANJE PODNOŽJA

Izvaditi podnožja i kotačiće iz ambalaže od stiropora.

Umetnuti kotačiće na osovine prisutne na podnožju i dobro pritisnuti sve dok se ne čuje "click" (sl. 1).

Provjeriti da li su kotačići dobro umetnuti povlačenjem istih.

Kod nekih modela kotačići su već montirani u osovinu podnožja.

Pomoću posebne kuke i odgovarajućih matica s krilcima postavite noge na donji dio radijatora isključivo između vanjskih elemenata kao što je prikazano na slikama 2-3-4.

Ovisno o odgovarajućem tipu podnožja A ili B pobrinite se za ispravnu montažu, kao što je prikazano na slici 5 ili 6.

3. SPAJANJE NA STRUJU

- Prije nego ukopčate uređaj u napajanje, pažljivo provjerite odgovara li napon vaše mreže vrijednosti u V označenoj na uređaju, te jesu li utičnica i linija napajanja dimenzionirane za predviđeno opterećenje.
- **RADIJATOR PRIKLJUČITE ISKLJUČIVO NA ODGOVARAJUĆE UZEMLJENU UTIČNICU.**
- Ovaj uređaj u skladu je s Odredbom CEE 89/336 i D.M. 476/92 o elektromagnetskoj kompatibilnosti.

4. RAD I UPOTREBA

Paljenje

Ukopčajte utikač u utičnicu; namjestite termostad do maksimalnog položaja; uključite radijator pomoću prekidača prema načinima rada navedenim u točkama a) – b).

a) Modeli sa jednim prekidačem (1 snaga)

- prekidač na poziciji "I" = uključena potpuna snaga (upaljena lampica)
- prekidač na poziciji "O" = isključeno (ugašena lampica)

b) Modeli sa duplim prekidačem (3 snage)

- samo prekidač na poziciji "I" = minimalna snaga (upaljena lampica)
- samo prekidač na poziciji "II" = srednja snaga (upaljena lampica)
- oba prekidača na pozicijama "I" i "II" = maksimalna snaga (upaljene obje lampice)

PODEŠAVANJE TERMOSTATA

Kad je u prostoriji postignuta željena temperatura, polako okrenite termostad u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne ugasi kontrolna lampica (ili do položaja u kojem se čuje "klik"), ali ne dalje.

Tako podešenu temperaturu termostad će automatski regulirati i održavati.

Funkcija protiv smrzavanja

S termostatom u položaju * i pritisnutim prekidačima, uređaj održava temperaturu u prostoriji na oko 5°C, tako sprječavajući smrzavanje uz minimalnu potrošnju energije.

c) Modeli s 24-satnim tajmerom (sl. 7)

Da biste programirali grijanje, postupite na sljedeći način:

- Na svom satu očitajte točno vrijeme. Ako je na primjer 10 sati, okrenite disk s brojčanicom u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se broj 10 na disku ne poklopi s oznakom ▲ utisnutom na programatoru.
- Namjestite razdoblje u kojemu želite da uređaj radi, tako da zupce pritisnete prema sredini. Svaki zubac odgovara intervalu od 15 minuta. Sada ćete moći vidjeti područja koja odgovaraju razdoblju rada uređaja.
- Tako programirani radijator svakoga dana će se automatski uključivati u programirano vrijeme (Važno: utikač uređaja stalno mora biti ukopčan u električnu mrežu).

- Da biste promijenili programirano vrijeme, dovoljno je zupce vratiti u početni položaj i namjestiti novo razdoblje programiranog rada.
- Ako želite uključiti uređaj bez programiranja, sve zupce gurnite prema sredini. U tom slučaju za potpuno isključivanje uređaja osim isključivanja oba prekidača potrebno je iskopčati i utikač uređaja iz električne mreže, da biste izbjegli nepotreban rad programatora.

TURBO GRIJANJE

Neki su modeli opremljeni termoventilacijom koja najbrže zagrijava prostoriju. Da biste pokrenuli ovu funkciju pritisnite dugme u položaj . Važno: u slučaju pregrijavanja nastalog uslijed nakupljanja prašine na rešetkama za ulaz i izlaz zraka, aktivirat će se sigurnosni uređaj i isključiti uređaj. Da biste ponovno pokrenuli njegov rad, iskopčajte utikač iz utičnice, ostavite uređaj da se ohladi, očistite rešetke za ulaz i izlaz zraka pomoću usisivača za prašinu, zatim ponovno ukopčajte uređaj u mrežu i uključite ga.

5. ODRŽAVANJE

Prije bilo kojeg postupka na uređaju iskopčajte utikač iz električne mreže i pričekajte da se radiator ohladi. Električni uljni radiator ne zahtijeva posebno održavanje. Dovoljno je ukloniti prašinu mekom suhom krpom. Nemojte koristiti abrazivne praške ili otopine. Po potrebi usisavačem uklonite veće količine prašine.

6. UPOZORENJA



VAŽNO: Ni u kojem slučaju nemojte pokrivati uređaj tijekom rada, jer bi moglo doći do opasnog pregrijavanja.

U slučaju nepoštivanja ove preporuke, aktivirat će se sigurnosni uređaj i prekinuti rad radijatora. Da biste ga mogli ponovno uključiti, neophodno je obratiti se servisnom centru.

- Nemojte koristiti radijator u neposrednoj blizini kada za kupanje, tuševa, umivaonika ili bazena.
- Nemojte koristiti radijator za sušenje rublja ili ostavljati kabel za napajanje na vrućim elementima.
- Radijator koristite isključivo u vertikalnom položaju.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servisni centar, kako bi se izbjegle sve opasnosti.
- Pri prvom uključivanju ostavite uređaj da radi na najvećoj razini snage najmanje 2 sata. Tijekom ovog postupka dobro zračite prostoriju kako bi se uklonio miris "po novome" koji izlazi iz uređaja.
- Normalno je da pri prvom uključivanju uređaj škripi.
- Uređaj se ne smije postaviti izravno ispod fiksne utičnice.
- Spremnik radijatora napunjen je točnom količinom ulja, a popravke koji zahtijevaju njegovo otvaranje mora izvršavati isključivo proizvođač ili njegov ovlašteni servis. U slučaju curenja ulja obratite se proizvođaču ili ovlaštenom servisu.
- U slučaju odlaganja uređaja na otpad, poštujujte odgovarajuće propise o zbrinjavanju uljnog otpada.
- Ovaj uređaj nemojte upotrebljavati u prostorijama površine manje od 4 m².

1. SPLOŠNO

Napravo vzemite iz škatle, v katero je zapakirana, nato pa jo prislonite na stiropor. Preverimo, da se radiator ni poškodoval med prevozom in da je priključni kabel nepoškodovan. Ne vkjučujte naprave, če je poškodovana!

2. NAMESTITEV NOŽIC

Iz polistirske embalaže vzamemo nožice in kolesca. Kolesca namestimo v tečaje nožic in pritismo do konca, da slišimo zaskok (sl. 1).

Z vlečenjem preizkusimo, da so kolesca dobro nameščena.

Nekateri modeli imajo kolesca že montirana na nosilcih.

Nožice montirajte z ustreznim napenjalom z navoji in pripadajočimi maticami na rebra na spodnjo stran radiatorja, samo med zunanje dele, kot je prikazano na slikah 2-3-4.

Odvisno od tipa dobavljenih nožic, tip A ali tip B, le-te pravilno montirajte, kot je prikazano na sliki 5 ali 6.

3. ELEKTRIČNA PRIKLJUČITEV

- Pred priključitvijo radiatorja na električno omrežje skrbno preverimo, da napetost na radiatorju ustreza navedeni napetosti in da sta vtičnica in napeljava primerni navedeni obremenitvi.
- RADIATOR SE PRIKLJUČI SAMO NA VTIČNICE, KI SO OPREMLJENE Z UČINKOVITO OZEMLJITVIJO.
- Naprava je v skladu s smernicami 89/336/CEE in D.M. 476/92 o elektromagnetni skladnosti.

4. DELOVANJE IN UPORABA**Vklop**

Radiator priključimo na električno vtičnico; zavrtimo gumb termostata v smeri urinega kazalca do končnega maksimalnega položaja; vključimo radiator s pomočjo stikala po navodilih v točkah a) - b).

a) Modeli z enojnim stikalom (1 stopnja moči)

- gumb v položaju "I" = vključena celotna moč (lučka gori)
- gumb v položaju "0" = radiator izključen (lučka ne gori)

b) Modeli z dvojnimi stikalom (3 stopnje moči)

- samo gumb v položaju "I" = minimalna moč (lučka gori)
- samo gumb v položaju "II" = srednja moč (lučka gori)
- oba gumba v položaju "I" "II" = maksimalna moč (lučki gorita)

Nastavitev termostata

Ko bo prostor dosegel želeno temperaturo, počasi obračajte termostat v nasprotni smeri urinega kazalca, samo dokler signalna lučka ne bo ugasnila oz. ne boste slišali klika. Tega položaja naj se ne prekorači.

Tako nastavljeno temperaturo bo termostat samodejno vzdrževal konstantno.

Funkcija proti zmrzovanju

Radiator bo vzdrževal temperaturo prostora približno 5°C, če bo gumb termostata nastavljen na * in bodo stikala vključena. Tako bo preprečeno zmrzovanje pri minimalni porabi energije.

c) Modeli s programatorjem (timer) za 24 ur (sl. 7)

Za nastavitev ogrevanja ravnajte po sledečem postopku:

- Preverite čas na vaši uri. Predvidevamo, da je ura 10, gumb programatorja obrnite v smeri urinega kazalca do položaja, da se bo številka 10 na gumbu prilegala puščici ▲ na programatorju.
- Nastavite čas delovanja aparata tako, da potisnete zobke proti sredini gumba. Vsak zobek ustreza času delovanja 15 minut. Tako bodo vidna območja delovanja.
- Tako prednastavljen, bo radiator avtomatično deloval vsak dan po programiranem času (Pomembno: vtič mora biti vedno vstavljen v vtičnico).

- Za nastavljanje programov zadostuje, da zobke premaknete v začetni položaj in nastavite nova območja delovanja.
- Če želite, da bo aparat deloval brez programatorja, porinite vse zobke proti sredini. V tem primeru, morate za popolno izključitev aparata, poleg izklopa stikal, iztakniti vtič iz vtičnice, da preprečite nepotrebno delovanje programatorja.

OGREVANJE "TURBO"

Nekateri modeli so opremljeni z vgrajenim ventilatorjem, ki hitreje segreje prostor.

Za zagon te funkcije pritisnite tipko v položaj 

Pomembno: varnostna naprava se vključi in izklopi radiator v primeru pregrevanja, kadar se rešetka za vstop in izstop zraka zamaši s prahom. Za ponovni zagon radiatorja postopajte: odklopite radiator iz vtičnice, počakajte, da se ohladi, s sesalcem očistite prah iz rešetke za vstop in izstop zraka in nato ponovno vključite radiator.

5. VZDRŽEVANJE

Pred vsakim posegom odklopite radiator iz vtičnice in počakajte, da se ohladi. Električni oljni radiator ne potrebuje posebnega vzdrževanja. Zadostuje, da se z njega obriše prah z mehko, suho krpo. Nikoli ne smete za čiščenje uporabljati

abrazivnih praškov ali topil. Če je potrebno, lahko s sesalcem odstranite morebitno umazanijo!

6. OPOZORILA



POMEMBNO: Aparata med delovanjem v nobenem primeru ne prekrivajte, ker bi to privedlo do nevarnega pregrevanja.

V primeru, da ne boste upoštevali tega priporočila, se bo sprožil varnostni mehanizem, ki bo prekinil delovanje radiatorja. Za ponovni zagon aparata je potreben poseg strokovnjaka.

- Radiatorja se ne sme uporabljati v bližini kopalnih kadi, tuša, umivalnikov ali bazenov.
- Radiatorja se ne sme uporabljati za sušenje perila. Priključnega kabla se ne sme naslanjati na vroče elemente radiatorja.
- Radiator se uporablja vedno in samo v pokončnem položaju.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen servis, da se tako izognemo vsaki nevarnosti.
- **Pri prvi uporabi radiator vključite na maksimalno moč za najmanj 2 uri. V tem času prostor dobro zračite, da se odstrani vonj "po novem", ki izhaja iz aparata.**
- Povsem običajno je, da aparat oddaja "škripajoč zvok" ob prvem zagonu.
- Aparat ne sme biti nameščen neposredno pred električno vtičnico.
- Aparat je napolnjen z določeno količino olja, zato lahko popravilo, ki zahteva odprtje aparata, vrši samo proizvajalec ali pooblaščen servis. V primeru puščanja olja, se obrnite na proizvajalca ali pooblaščen servis.
- Če morate aparat zavreči, upoštevajte zakone o odstranjevanju olja.
- Radiatorja se ne sme uporabljati v prostorih s površino manjšo od 4 m².

1. ОСНОВНИ КАЧЕСТВА

Извадете уреда от опаковката и го обърнете, като го опрете върху полистирола.

Проверете дали уредът не се е повредил при транспортирането му и дали шнурът за електрическо захранване е цялостен.

Типът на афта и типа на филтъра са обозначени на етикетите.

2. МОНТИРАНЕ НА КРАЧЕТАТА

Извадете крачетата и колелцата от полистироловата опаковка.

Поставете колелцата върху оста на крачето и натиснете докрай, докато се чуе щракване (фиг. 1).

Проверете, като ги дръпнете, дали колелцата са фиксирани добре.

При някои модели колелцата са монтирани вече към оста на крачето.

Монтирайте крачетата чрез специалната скоба с резба и чрез съответните крилчати гайки в долната част на радиатора, само между външните елементи, както е посочено на фиг. 2-3-4.

Според вида на доставеното краче, вид А или вид В, монтирайте крачето както е показано на фиг. 5 или 6.

3. ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

- Преди да включите шенсела в контакта, проверете внимателно дали напрежението на ел. мрежа в дома отговаря на указаната върху уреда стойност и дали електрическият контакт и захранващата ел. линия са съвместими спрямо необходимата мощност.

- **ВКЛЮЧВАЙТЕ РАДИАТОРА САМО В КОНТАКТИ, СНАБДЕНИ С ДЕЙСТВУВАЩО ЗАЗЕМЯВАНЕ.**

- Уредът отговаря на наредбите на ЕИО 89/336/

4. ФУНКЦИОНИРАНЕ И УПОТРЕБА

Включване

Поставете шенсела в ел. контакт; завъртете по посока на часовниковата стрелка копчето на термостата до блокиране в максималното положение; включете радиатора чрез превключвателя/превключвателите по начина, описан в точките а) - б) ..

а) Модели с единичен превключвател (1 мощност)

- копче в положение "I" е максимална включена мощност (контролната лампа свети)
- копче в положение "O" е изключено (контролната лампа не свети)

б) Модели с двоен превключвател (три мощности)

- само едно копче в положение "I" е минимална мощност (контролната лампа свети)
- само едно копче в положение "II" е средна мощност (контролната лампа свети)
- и двете копчета в положение "I" "II" е максимална мощност (контролните лампи светят)

Регулировка на термостата

При постигането на желаната температура в помещението, завъртете термостата бавно, в посока обратна на часовниковата стрелка, до изключването на контролната лампа (или до положението при което се чува »щракване« без да го преминавате). Фиксираната по този начин температура ще се регулира автоматично и ще се поддържа постоянна от термостата.

Функциониране на механизма против замръзване

С копчето на термостата в положение ***** и при натиснати превключватели, уредът ще поддържа в помещението стайна температура около 5°C, предотвратявайки замръзването, при минимален разход на електричество.

с) Модели с програматор (Таймер) 24 часа (фиг. 7)

За да програмирате затоплянето, действайте по следния начин:

- Проверете часа по Вашия часовник. Да предположим, че часът е 10, завъртете по посока на часовниковата стрелка номерирания диск на програматора докато показателят **▲**, обозначен върху програматора, съвпадне с числото 10.
- Нагласете времетраенето, за което желаете уредът да функционира, като натиснете към центъра черните зъбчета. Всяко зъбче отговаря на времетраене 15 минути. Ще се укажат сектори, оцветени в червено, отговарящи на определено времетраене на функциониране..
- Предразположен по този начин, радиаторът ще функционира автоматично всеки ден в програмирания час (важно: шенселът трябва да се оставя включен редовно в електрическия контакт).
- За да промените програмирането, достатъчно е да поставите отново зъбчетата в началното положение и да нагласите новото времетраене на функциониране.
- Ако желаете, уредът да функционира без програмиране, натиснете към центъра всички зъбчета. В

такъв случай за цялостното изключване на уреда и изключването на преключателите, трябва да извадите и шепсела от контакта за ел. ток, за да предотвратите ненужното функциониране на програматора.

ЗАГРЯВАНЕ "ТУРБО"

Някои модели са снабдени с термовентилатор, затоплящ помещението по-бързо.

За да задействувате тази функция, натиснете копчето в положение .

Важно: механизъм за обезопасяване изключва уреда при пренагряване поради натрупването на прах върху входящите и изходящите решетки за въздух. За да го включите отново, извадете шепсела от контакта, изчакайте уреда да се охлади и почистете входящите и изходящите решетки за въздух с прахосмукачка, след което включете отново уреда.

5. ПОДДЪРЖАНЕ В ИЗПРАВНОСТ

Преди което и да е действие по уреда, изключвайте шепсела от контакта и изчакайте уреда да се охлади.

За електрическия радиатор с горивно масло не се изисква особено поддържане в изправност. Достатъчно е да почистите праха с мека и суха кърпа; почиствайте само когато уредът е студен. Не употребявайте никога абразивни прахове за почистване или разтворители.

Ако е нужно, почистете евентуално замърсените части с помощта на прахосмукачка.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



ВАЖНО: Не покривайте в никакъв случай апарата при функционирането му, понеже това може да предизвика опасно пренагряване.

Ако не се спазва тази препоръка, предпазен механизъм прекъсва функционирането на радиатора. За да възтановите функционирането, трябва да се обърнете за съдействие към Службата за Техническа Помощ.

- Не употребявайте радиатора близо до вани за къпане, душове, умивалници или басейни.
- Не използвайте радиатора за сушенето на бельо, не опирайте шнура върху затоплените елементи.
- Употребявайте радиатора редовно и единствено във вертикално положение.
- Ако захранващият с електричество кабел е повреден, трябва да се замени единствено от Производителя или от Сервиза за Техническа Помощ на фирмата, но във всички случаи само от лице с подобна квалификация, за да се избегне всякакъв риск.
- При първоначалното включване, оставете уреда да функционира при максималната мощност в продължение поне на 2 часа. През това време проветрете добре помещението, за да се премахне миризмата на "ново" излъчвана от уреда.
- Съвсем естествено е, при първоначалното включване уредът да "скърца".
- Уредът не трябва да се разполага непосредствено под неподвижен ел. контакт.
- Резервоарът на уреда е запълнен с точно определено количество горивно масло и ако за ремонтването е необходимо уреда да се отвори, поправката трябва да се извършва единствено от Производителя или от Сервиза за Техническа Помощ на фирмата. При изтичане на горивното масло трябва да се свържете с Производителя или със Сервиза за Техническа Помощ на фирмата.
- При изхвърлянето на уреда, следвайте указанията относно събирането на маслото отпадък.
- Не употребявайте уреда в помещения, чиято основна площ заема по-малко от 4 кв. м².

1. GENERALITĂȚI

Scoateți aparatul din cutia de ambalaj și răsturnați-l, după care așezați-l deasupra polistirenului. Controlați integritatea cablului de alimentare și dacă aparatul nu a suferit avarii în timpul transportului. Nu puneți în funcțiune aparatul dacă a fost avariat.

2. MONTAREA PICIORUȘELOR

Scoateți piciorușele și roțile din ambalajul de polistiren. Introduceți roțile în pivotul piciorușului și apăsați tare până la auzirea unui declic (fig.1). Aigurați-vă trăgând, că roțile sunt bine fixate.

Câteva modele au roțile deja montate în pivotul piciorușului.

Montați piciorușele prin intermediul tijei în formă de "U" corespunzătoare și a respectivelor piulițe cu aripioare în partea inferioară a radiatorului, doar între elementele externe, așa după este ilustrat în figurile 2-3-4.

În funcție de tipul piciorușului din dotare de tipul **A** sau de tipul **B**, trebuie să efectuați montarea corectă a acestora, așa după cum este ilustrat în figura 5 sau 6.

3. RACORDAREA ELECTRICĂ

- Înainte de a introduce ștecherul în priza de curent verificați cu atenție dacă voltajul rețelei dvs. electrice corespunde cu valoarea în V indicată pe aparat și dacă priza de curent și linia de alimentare corespund sarcinii cerute.
- RACORDAȚI RADIATORUL DOAR LA PRIZE DOTATE CU O LEGĂTURĂ LA PĂMÂNT EFICIENTĂ.
- Acest aparat este conform cu directiva 89/336/CEE și cu D.M. 476/92 privind compatibilitatea electromagnetică.

4. FUNCȚIONAREA ȘI MODUL DE UTILIZARE

Aprinderea

Introduceți ștecherul în priza de curent; rotiți termostatul până la oprirea acestuia în poziția de maximum; aprindeți radiatorul cu ajutorul întrerupătorului/oarelor, în funcție de modalitățile indicate la punctele a) - b).

a) Modele cu un singur întrerupător (o putere)

- butonul în poziția "I" = putere totală introdusă (beculeț semnalizator aprins)
- butonul în poziția "O" = stins (beculeț semnalizator stins)

b) Modele cu două întrerupătoare (3 puteri)

- un singur buton în poziția "I" = putere minimă (beculeț semnalizator aprins)
- un singur buton în poziția "II" = putere medie (beculeț semnalizator aprins)
- ambele butoane în poziția "I" "II" = putere maximă (beculețe semnalizatoare aprinse)

Reglarea termostatului

Atunci când mediul ambiant a ajuns la temperatura dorită, rotiți încet în sens invers acelor de ceasornic termostatul până la stingerea becului luminos (sau până la poziția semnalată de un "click") și nu mai departe.

Temperatura astfel fixată va fi reglată în mod automat și menținută constantă de către termostat.

Funcțiune antiger

Cu termostatul în poziția * și întrerupătoarele apăstate, aparatul menține mediul ambiant la o temperatură de circa 5°C împiedicând congelarea, cu o risipă minimă de energie.

c) Modele cu programator (Timer) 24 ore (fig. 7)

Pentru programarea încălzirii procedați în felul următor:

- Observați ora indicată de ceasul dvs. Presupunând că este ora 10, rotiți în sensul acelor de ceasornic discul numerotat al programatorului până când numărul 10 al acestuia va coincide cu indicele de referință ▲ întipărit pe programator.
- Stabiliți perioadele de timp în care doriți ca aparatul să funcționeze, împingând către centru zimții. Fiecare zimț corespunde unei perioade de timp de 15 min. Vor fi în acest caz vizibile secțiunile care corespund perioadelor de funcționare.
- Astfel predispus, radiatorul va funcționa în mod automat în fiecare zi în orarul programat. (Important: ștecherul va trebui să fie întotdeauna introdus în priza de curent).
- Pentru a schimba programarea, este de ajuns să readuceți zimții în poziția inițială și să stabiliți noile perioade de funcționare.

- Dacă doriți ca aparatul să funcționeze fără programare împingeți către centru toți zîmții. În acest caz pentru stingerea totală a aparatului, în afară de a stinge întrerupătoarele este necesar să scoateți și ștecherul din priză pentru a evita funcționarea inutiă a programatorului.

ÎNCĂLZIREA TURBO

Câteva modele sunt dotate cu termoventilare care încălzește mai rapid camera. Pentru a porni această funcțiune apăsați butonul în poziția . Important: un dispozitiv de siguranță va interveni și va stinge aparatul în cazul supraîncălzirilor datorate acumulării prafului pe grilele de intrare și de ieșire a aerului. Pentru a-l reactiva, scoateți ștecherul din priză, lăsați ca aparatul să se răcească, curățați grilele de intrare și de ieșire a aerului cu un aspirator, după care racordați din nou aparatul la rețea și aprindeți-l.

5. ÎNTREȚINEREA

Înainte de orice intervenție, scoateți ștecherul din priza de curent și așteptați ca radiatorul să se răcească. Radiatorul electric cu ulei nu necesită o întreținere deosebită. Este suficient să-l ștergeți de praf cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți niciodată prafuri abrazive sau solvenți. Dacă este necesar, îndepărtați eventualele concentrări de murdărie servindu-vă de un aspirator.

6. AVERTISMENTE



IMPORTANT: Nu acoperiți în nici într-un caz aparatul în timpul funcționării, acest lucru putând provoca supraîncălziri periculoase.

În cazul în care nu se respectă această recomandare, un dispozitiv de siguranță va întrerupe funcționarea radiatorului. Pentru a reactiva funcționarea este necesară intervenția asistenței tehnice.

- Nu utilizați radiatorul în imediata apropiere a căzilor de baie, a dușurilor, lavabourilor sau a piscinelor.
- Nu utilizați radiatorul pentru uscarea rufelor, nu așezați cablul de racordare pe elementele calde.
- Utilizați radiatorul întotdeauna și numai în poziție verticală.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta va trebui să fie înlocuit de către fabricant sau de către serviciul său de asistență, astfel încât să se prevină orice fel de risc.
- La prima pornire, puneți în funcțiune aparatul la puterea maximă timp de cel puțin 2 ore. În timpul acestei operații aerisiți bine camera cu scopul de a elimina mirosul "de nou" care se emană din aparat.
- Este cu totul normal ca aparatul să emită așa zise "scârțaituri" la prima pornire.
- Aparatul nu trebuie să fie așezat imediat sub o priză de curent fixă.
- Recipientul acestui aparat este umplut cu o cantitate exactă de ulei, iar reparațiile care necesită deschiderea acestuia trebuie să fie executate doar de către Fabricant sau de către Serviciul său de Asistență. În cazul unor pierderi de ulei, trebuie să fie contactat Fabricantul sau Serviciul său de Asistență
- În cazul demolării aparatului este necesar a se respecta dispozițiile privitoare la îndepărtarea uleiului.
- Nu utilizați acest aparat în camere a cărei suprafață de bază este mai mică de 4 m².

1. ÚDAJE

Vybrať prístroj z obalu, prevrátiť ho hore nohami a položiť na polystyrén. Skontrolujte, či prístroj nebol počas dopravy porušený a či je napájací kábel v poriadku.

V prípade poškodenia prístroja, neuvádzať ho do prevádzky.

2. MONTÁŽ NOŽIČIEK

Vyberte nožičky a kolieska z polystyrénového obalu. Vsuňte kolieska do kolíka na nožičke a tlačte smerom dolu, až pokiaľ nezapadnú (obr. 1). Ubezpečte sa potiahnutím, či kolieska dobre zapadli.

Niektoré modely majú už namontované kolieska v kolíku nožičiek.

Nožičky namontujte pomocou príslušnej závitovej svorky a krídlových matíc do spodnej časti radiátora, a to iba medzi vonkajšie diely tak, ako je to znázornené na obrázkoch 2-3-4.

Podľa typu nožičky, ktorá je vo výbave, typ A alebo typ B, zabezpečte ich správne namontovanie tak, ako je to znázornené na obrázkoch 5 alebo 6.

3. ELEKTRICKÉ NAPOJENIE

- Prv než zasuniete zásuvku do elektrickej zástrčky ubezpečte sa, aby sa voltáž Vašej elektrickej domácej siete zhodovala s hodnotou V uvedenou na prístroji a aby elektrická zástrčka a napájacia linka boli určené na požadované zaťaženie.
- RADIÁTOR NAPÁJAJTE IBA NA ZÁSTRČKY, KTORÉ MAJÚ DOSTATOČNÉ UZEMNENIE.
- Tento prístroj je v zhode s normou 89/336/CEE.

4. CHOD A POUŽITIE

Zapnutie

Zasuňte zásuvku do elektrickej zástrčky; točte rukoväťou termostatu, až do úplného zastavenia; zapnite radiátor pomocou vypínača/vypínačov tak, ako je to uvedené v bodoch a) -b).

a) Modely s jedným vypínačom (1 výkon)

- tlačidlo v pozícii "I" = zapnutý celkový výkon (žiarovka svieti)
- tlačidlo v pozícii "0" = vypnutý (žiarovka nesvieti)

b) Modely s dvojším vypínačom (3 výkony)

- jedno tlačidlo v pozícii "I" = minimálny výkon (žiarovka svieti)
- jedno tlačidlo v pozícii "II" = stredný výkon (žiarovka svieti)
- obidve tlačidlá v pozícii "I" "II" = maximálny výkon (žiarovky svietia)

Nastavenie termostatu

Keď prostredie dosiahne želanú teplotu, pomaly točte termostatom v protismere hodinových ručičiek, až do zhasnutia žiarovky (alebo do polohy označenej s "click"), ale nie ďalej.

Takto určená teplota bude automaticky nastavená a konštantne udržiavaná termostatom.

Mrazuvzdorná funkcia

S rukoväťou termostatu v pozícii * a so stlačenými vypínačmi, prístroj udržiava teplotu okolia okolo 5°C, brániac tak mrazeniu s minimálnou stratou energie.

c) Modeli s 24 hodinovým programátorom (Timer) obr.7

Pre naprogramovanie kúrenia pokračujte nasledovne:

- Pozrite sa na vaše hodinky. Za predpokladu, že je 10 hodín, točte v smere ručičiek číselník programátora, až pokiaľ sa číslo 10 na číselníku nebude zhodovať s určeným bodom ▲ vytlačeným na programátore.
- Stlačením zúbkov smerom do stredu, nastavte žiaduce časové intervaly, v ktorých má byť prístroj zapnutý. Každý zúbok zodpovedá 15-tim minútam. Teraz budú viditeľné úseky, ktoré sa zhodujú s časom zapnutia prístroja.
- Takto nastavený radiátor sa zapne a vypne každý deň automaticky v naprogramovanom čase (dôležité: zástrčka musí byť nepretržite v zásuvke).

- Na zmenenie programu stačí vrátiť zúbky do začiatočného stavu a nastaviť nové časové obdobie.
- Ak si želáte, aby prístroj bežal bez programátora, posuňte smerom do stredu všetky zúbky. Ak potrebujete prístroj úplne vypnúť, okrem všetkých vypínačov je potrebné, vytiahnuť aj zástrčku zo zásuvky. Takto zabránite zbytočnému chodu programátora.

TURBÍNOVÉ KÚRENIE

Niektoré modely sú vybavené termoventiláciou, pomocou ktorej sa miestnosť vykúri rýchlejšie. K uvedeniu do chodu tejto funkcie stlačíte tlačidlo do polohy . Dôležité: v prípade prehriatia prístroja, ktoré by mohlo byť zapríčinené nahromadením prachu na mriežke vstupu a výstupu vzduchu, zasiahne bezpečnostné zariadenie a vypne prístroj. Skôr, než sa znova uvedie do chodu, odpojiť prístroj zo siete, nechať ho vychladnúť, vyčistiť mriežku vstupu a výstupu vysávačom, a až potom zapojiť prístroj do siete a uviesť do chodu.

5. ÚDRŽBA

Pred akýmkoľvek zásahom vždy odpojiť zástrčku z elektrickej siete a počkať, kým radiátor vychladne. Elektrický radiátor na olej nevyžaduje zvláštnu údržbu. Stačí poutierať prach s mäkkou a suchou handrou. Nikdy nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Ak je potrebné odstrániť usadenú špinu, použite vysávač.

6. UPOZORNENIA



DÔLEŽITÉ: prístroj v žiadnom prípade počas chodu neprikrývajte, lebo by mohlo nastať nebezpečie prehriatia.

Keď toto upozornenie nebude rešpektované, bezpečnostné zariadenie preruší chod radiátora. Na znovuvvedenie do chodu bude potrebný zásah technického servisu.

- Nepoužívajte radiátor v tesnej blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo bazénov.
- Nepoužívajte radiátor na sušenie prádla, nekladte elektrickú šnúru na teplé miesta.
- Používajte radiátor iba vo vodorovnej polohe.
- Ak je elektrická šnúra poškodená, musí byť vymenená Výrobcom alebo jeho Servisom asistenčnej služby, alebo v každom prípade odborne školeným personálom, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Pri prvom štarte nechajte bežať prístroj na maximálny výkon aspoň 2 hodiny. Počas tejto operácie miestnosť dobre vetrajte, aby sa odstránil pach "nového", ktorý z prístroja vychádza.
- Je úplne normálne, že prístroj pri prvom štarte bude vydávať "praskajúce" zvuky.
- Prístroj nesmie byť umiestnený tesne pod elektrickou zástrčkou.
- Nádrž tohto prístroja obsahuje presné množstvo oleja a opravy, ktoré vyžadujú otvorenie prístroja musia byť prevedené Výrobcom alebo jeho Servisom. V prípade straty oleja je potrebné sa skontaktovať s Výrobcom alebo jeho Servisom.
- V prípade vyhodenia prístroja do šrotu je nutné dodržať predpisy o spôsobe vyhodenia oleja.
- Nepoužívajte tento prístroj v miestnosti menšej ako 4 m².